



Presentation meeting
Wednesday, 17th December 2025

Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- OBERT history
- OBERT new step: becoming an association
- OBERT new step: new website
- OBERT future projects
- Q&A

Agenda of the presentation meeting:

- **Members presentation**
- OBERT history
- OBERT new step: becoming an association
- OBERT new step: new website
- OBERT future projects
- Q&A

Members presentation



Niccolò Amelii

Docteur en Langues, littératures et cultures en contact (10/LICO-01)

Université « G. d'Annunzio » de Chieti-Pescara



Erica Bellia

Gulbenkian Early-Career Research Fellow & Affiliated Lecturer in Italian

Churchill College, University of Cambridge



Carlo Baghetti

Trésorier

Docteur en littérature italienne – Qualifié en sections 14 – Maître de conférences contractuel

Université de Strasbourg, CHER – Cultures et Histoire dans l'Espace Romane (UR 4376)



Louise Bernard

Secrétaire

Doctorante en Littérature comparée

Université Paris Nanterre, Centre de recherche en Littérature et Poétique comparées (LIPO)

Members presentation



Sue Ann Malitte-Arminjon

Secrétaire

Doctorante en littérature française

Université Paris Nanterre, Centre des Sciences
des Littératures en langue Française (CSLF)



Victoria Pleuchot

Présidente

Docteure en littérature comparée – Qualifiée en
sections 9 et 10 – ATER

Université d'Artois, Textes et Cultures (EA
4028)



Nicole Siri

Docteure en Littérature comparée (Université
de Sienne) et en Littérature et civilisation
françaises (Université Paris 3 – Sorbonne
Nouvelle)

Università degli Studi di Foggia, DISTUM

Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- **OBERT history**
- OBERT new step: becoming an association
- OBERT new step: new website
- OBERT future projects
- Q&A



2017

Before the OBERT

AIPI Summer School at Aix-Marseille
Université

2018

A Workshop



**DIRE LE TRAVAIL
CONTEMPORAIN**

Quels récits,
quels usages,
quelles méthodes?

24-04-2018
OBERT

Observatoire Européen
des Récits du Travail

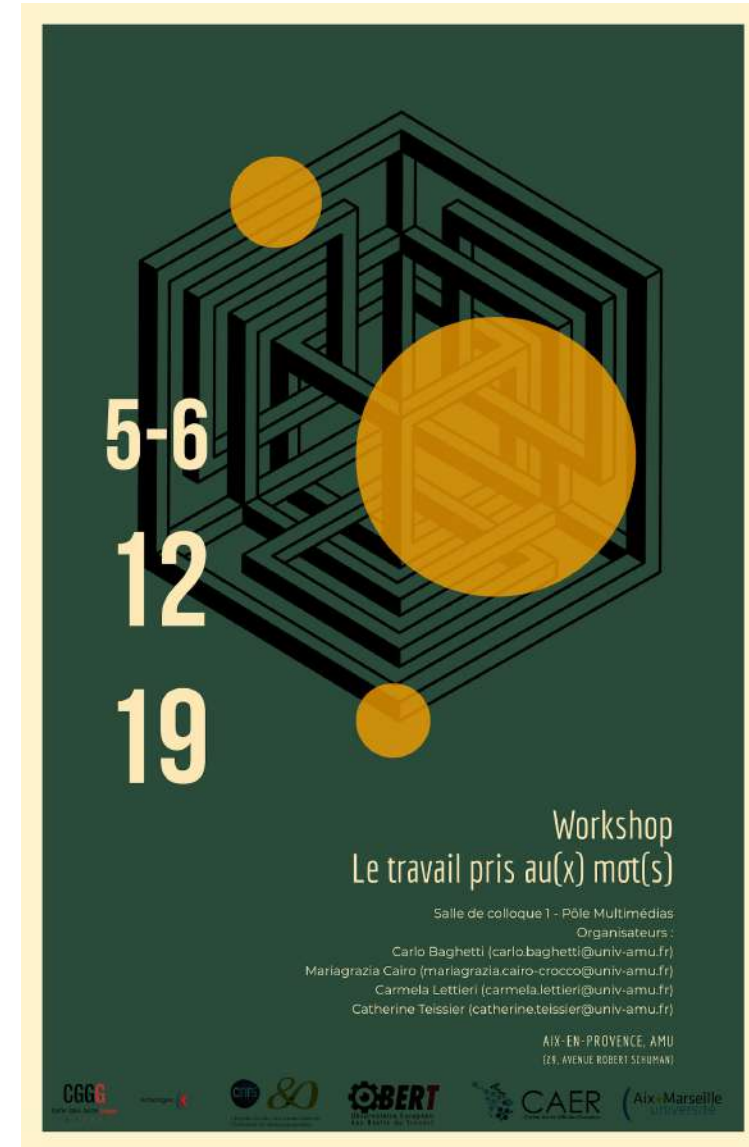
Aix-Marseille Université
Site Schuman, bât.T1
Salle de colloque 1 - 9h à 17h

Plus d'informations
<http://caer.univ-amu.fr>

Logos at the bottom: CEGG, CAER, PSYCle, Aix-Marseille Université, CIRS, and Faculté des Arts, Lettres, Langues et Sciences Humaines.

2019

Workshop *Le
travaux pris
au(x) mot(s)*





IDENTITÉS FÉMININES AU TRAVAIL

Journée d'études internationale

Jeudi 05 mars 2020

10h

Askoria – salle 207

2 Avenue du Bois Labbé, 35000 Rennes





2020

Gender and
Labour
Working
Group

2021

Ecology and
Labour
Working Group

CICLO DI CONFERENZE ONLINE

ECOLOGIA E LAVORO

Dialoghi interdisciplinari

I SEMINARIO (TEORIA) - 25 GENNAIO 2021, ORE 18:30
INVITATI: SERENELLA IOVINO E STEFANIA BARCA
MODERATORI: PAOLO CHIRUMBOLO E MARIA LUISA MURA

II SEMINARIO (NARRATIVA) - 15 FEBBRAIO 2021, ORE 18:30
INVITATI: SIMONA BALDANZI E ANGELO FERRACUTI
MODERATORI: CARLO BAGHETTI E JIM CARTER

III SEMINARIO (POESIA) - 08 MARZO 2021, ORE 19:00
INVITATI: ITALO TESTA E LAURA PUGNO
MODERATORI: MONICA BATTISTI E MAURO CANDILORO

IV SEMINARIO (CINEMA) - 29 MARZO 2021, ORE 18:30
INVITATI: CHIARA SAMBUCHI E DANIELE AIZENI
MODERATORI: PAOLO CHIRUMBOLO E JIM CARTER

Organizzazione scientifica:
Carlo Baghetti (CvZ), Monica Battisti (Nanterre), Mauro Candiloro (Nanterre), Jim Carter (University of Michigan),
Paolo Chirumbolo (LSU), Maria Luisa Mura (AMU)

<https://lsu.xcom.it/5819868170>

CASA DE VELAZQUEZ
Université Paris Nanterre
Aix-Marseille Université
CAER
OBERT
M
LSU

OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

30 May 2022, 6 pm UK time

'Torture'

Laura Barberan Reinares (CUNY)
Fabio Perocco (Ca' Foscari)
Cora Rok (Heidelberg)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com

Project Steering Committee: Carlo Baggetti, Mohamed Baya, Erica Bellia, Bianca Rita Cataldi, Lauren Dooley, Alessandra Giro, Katerina Pavlidi



OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

15 March 2022, 5 pm UK time

'Autobiography'

Prof. Jennifer Burns (Warwick)
Olivia Vari (PhD Candidate, Warwick)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com

Project Steering Committee: Carlo Baggetti, Mohamed Baya, Erica Bellia, Bianca Rita Cataldi, Lauren Dooley, Alessandra Giro, Katerina Pavlidi



OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

26 April 2022, 5 pm UK time

'Body'

Dr Vasiliki Petsa (University of Peloponnese)
Dr Lucille Toth (The Ohio State University)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com

Project Steering Committee: Carlo Baggetti, Mohamed Baya, Erica Bellia, Bianca Rita Cataldi, Lauren Dooley, Alessandra Giro, Katerina Pavlidi



OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

25 January 2022, 5 pm UK time

'Definitions'

Defining a field of studies is always a paradoxical task. It is often needed as preliminary action to ensure the accessibility and verifiability of research methods and findings. At the same time, destabilising what is fixed and crossing borders is the heart of critical inquiry. This is all the more true in the fields of migration and labour, where movement and transformation are at the centre. The meaning of words is itself migrant and the result of a creation. In this round table, we would like to reflect on words and definitions employed in the fields of migration and labour (e.g. 'migration', 'mobility', 'migrancy', 'labour', 'work') in the light of this paradox.

Dr Caitriona Ni Laoire (UCC)
Dr Monica Jansen (Utrecht)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com



OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

December 2022, 5pm UK time

'Automation'

Simone Brioni (Stony Brook)
Moussa Sagna (Cheikh Anta Dio)
Karen Pinkus (Cornell)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com

Project Steering Committee: Carlo Baggetti, Mohamed Baya, Erica Bellia, Bianca Rita Cataldi, Lauren Dooley, Alessandra Giro, Katerina Pavlidi



OBERT Migration and Labour Working Group

Online Round Table

29 March 2022, 5 pm UK time

'Estrangement'

Dr Alessandro Giovannucci (Teramo)
Dr Pedro Medina (IED Torino)
Prof. Loredana Polezzi (Stony Brook)

To sign up, please email us at
obert.migration.labour@gmail.com

Project Steering Committee: Carlo Baggetti, Mohamed Baya, Erica Bellia, Bianca Rita Cataldi, Lauren Dooley, Alessandra Giro, Katerina Pavlidi



2022-2023

Migration and Labour Working Group

2022-2023

Working group on working class, narratives and labour

CLASE OBRERA, NARRATIVA Y TRABAJO

Grupo de Investigación OBERT

Coordinado por Ángela Martínez Fernández



Seminario 3: Miércoles 25 de enero. 19:00 - 21:00.

La dominación del discurso heteropatriarcal

Moderado por Ángela Martínez Fernández.

Diálogo entre la escritora chilena Diamela Eltit y las investigadoras Cristina Somolinos (UAH) y Tiffany Martínez (UGR) sobre la representación de la mujer obrera en la literatura y la autoría de mujeres obreras.



Coord. Carlo Baggetti
(Aix-Marseille Université)



Enlace a Zoom

ID: 857 2681 6141
Contraseña: 603730

2022-2023

Cineforum OBERT
Cambridge

Being(s) in Labour
A series of film screenings
on productive and reproductive labour
Lightfoot Room, Old Divinity School, St John's College

Michaelmas Term 2022

16 November 2022, 18:30
Workers Leaving the Factory (dir. by Harun Farocki, 1995, 36')
Bread for Life (dir. by Stefano Collizzoli - ZaLab, 2014, 65')

23 November 2022, 18:30
Happening (dir. by Audrey Diwan, 2021, 100')

Lent Term 2023

25 January 2023, 18:30
Guie'dani's Navel (dir. by Xavi Salas, 2018, 119')

8 February 2023, 18:30
Jesus Died for Somebody's Sins (dir. by Maria Arena, 2014, 150')

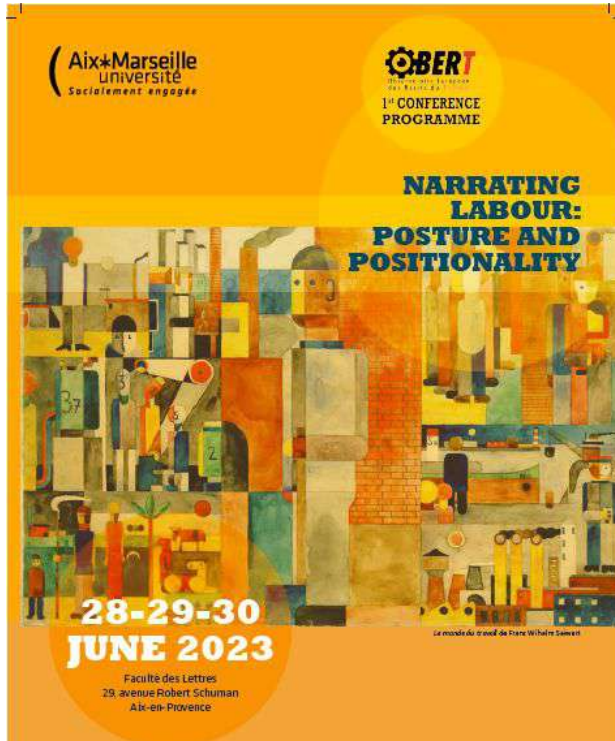
22 February 2023, 18:30
Midwives (dir. by Hnin Ei Hlaing, 2022, 152')

15 March 2023, 17:00
ZaLab Night with members of the ZaLab collective - TBC

All films will have English subtitles
For further information, please do not hesitate to contact
Anna Ceschi (ac2336@cam.ac.uk) or Erica Bellia (eb692@cam.ac.uk)

Sponsored by the Department of Politics and International Studies

 UNIVERSITY OF CAMBRIDGE 



1st Conference

28-29-30 June 2023



OBERT Conference
*(Observatoire Européen
des Récits du Travail)*

**Women and
Work:
Reframing
a Narrative
Relationship**

10 - 11.06.24

*LEST: Laboratoire
d'Économie et de
Sociologie du Travail*

*Hall 1, 35 Av. Jules Ferry,
13626 Aix-en-Provence*



June 10th

9:00 Welcome - Official greeting

9:30 Keynote: Cristina Vignali (Université Savoie Mont Blanc)

10:00 Discussion - Q&A

10:40 Coffee break

11:00 Nicole Bir (Université de Strasbourg)
Women's subjectivities and circumscribed injustice in Paris, 1870s: The case of sewing (1908)

11:20 Hervé Guerin (Université de Bourgogne)
Le geste de Drouane. Art et travail des femmes depuis l'indépendance sénégalaise

11:40 Tereza Hladik (Göteborg University)
"...da terminam con un inchiostro fiavescere"
Postcolonial subjectivity and
dialogic composition in notes of anti-culturalist
writing in Fátima de Sousa

12:00 Discussion - Q&A

12:30 Noriko Arai (Università di Chieti-Pescara)
Pierluigi Ruffino e la voce dei "disoccupati
organizzati": La battaglia per il diritto al lavoro
nella Napoli degli anni Settanta

12:40 Francesca Nardi (Università di Bologna)
Il lavoro dell'ascolto. Il Centro Donna e i margini
del femminile. Diario da
Pescopio a Trieste di Pierluigi Ruffino

13:00 Discussion - Q&A

13:15 Lunch

14:00 Lászlo Rodríguez (Aix-Marseille Université)
Espaces sociaux et sociologiques du travail des
femmes

14:40 Anne Marie Rebore (Aix-Marseille Université)
Femmes, le mariage, servitudes, vices et
sacrifices: des femmes au travail, hennies
populaires en chaire

15:10 Florence Barreau (Aix-Marseille Université)
La posture des employées de maison dans le
Théâtre du XIXe siècle et son
incidence sur notre perception de leurs conditions
de travail

15:30 Discussion - Q&A

15:35 Coffee break

16:10 Daniela Barozzi (Università di Bologna)
Piero Masini, lavoro e condizione femminile:
Nascita e morte della massaia

16:30 Elsa Attanasio (Università di Bologna)
L'abito dell'ingegnerato: la scrittura ufficiale di
Alice Ceccato

16:50 Virginia Benedetti (Università per Stranieri di
Perugia)
Le auto: nella poesia visiva: impegno, ideologia,
lavoro

17:10 Discussion - Q&A

17:30 Martin Basso (Aix-Marseille Université)
Bando desende et sensibilisation:
Reconfigurations genrées dans le monde
professionnel

17:45 Daniela Vitagliano (Università Côte d'Azur)
Les conférences italiennes (1966-1993):
enquête d'une cartographie

18:00 Final remarks

June 11th

9:30 Welcome

9:40 Laura Cesari (Università Ca' Foscari)
"Tessuta anche più abbandonato la lotta. Mai."
La resistenza del total in funzione

10:00 Lorenzo Morso (Università Roma Tre) "L'ordine e
di governo amico".
Lavoro, architettura e discesa malconamento
in Un'ultima lettera di Vittorio Corbo

10:20 Marina Gontara (Bibliothèque de la Sorbonne - MFR)
Quelle "bonne" Adèle, si elle n'est pas l'italienne
(di Anna Cirio e Saverio)

10:40 Maria Cinquagrandi (Università Roma Tre)
Landscape of the mind. Gaps, fictions, a
geography of labor between the
essence of the work of Maria

11:00 Discussion - Q&A

11:20 Coffee break

11:40 Loreda Lucca (Università di Bari)
Introduzione alla manifestazione: l'immagine del lavoro
e del lavoro. « Les cahiers de la femme » et
l'œuvre de Parodi » de Christiane Devaux

12:00 Laura Tedeschi (La Sapienza Università di Roma)
Rappresentazione mediatica del lavoro assai:
una storia comparata

12:30 Discussion - Q&A

12:40 Lunch

14:30 Annamaria Moro (Università Babeş-Bolyai)
Narrations du travail féminin et narration
féminine du travail dans la Roumanie communiste

14:50 Alan Machin (Harvard University)
« Mania est en bas » / Le travail matériel dans la
littérature transphobique

15:10 Silvia Nugari (Università di Torino)
En Marche vers le chaos: témoignage d'une
citaine » présidentielle

15:30 Discussion - Q&A

15:50 Annette Roman (Independent scholar)
L'auto-trace di Francesca Ego e Margherita una vita
nella come centro
narrativo nella città / « Sur les traces de
Francesca Ego à Marseille: une vie active, comme
contre-écho de la ville »

16:10 Discussion - Q&A

16:30 Final remarks

Scientific and organising committee:
Carlo Baggetti, Irene Cocchini, Francesca Nardi

Femmes et travail : reconfigurations d'une relation narrative

CNRS - Aix-Marseille
Université

ΔΙΕΘΝΗΣ ΥΒΡΙΔΙΚΟ
ΣΥΝΕΔΡΙΟ

14-15 / 06 / 2024

International Hybrid
Conference

Λογοτεχνικές αφηγήσεις (περί) της εργατικής τάξης στη Μεσόγειο

ΑΜΦΙΘΕΑΤΡΟ ΣΑΡΑΤΣΗ
ΑΙΘΟΥΣΑ Γ,
ΑΙΘΟΥΣΑ Θ

ΠΑΝ. ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ
ΠΡΟΧΩΡΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

The 1984/7 Poster by Nikos Papaperiklis, To Those who have machines workers shall be given 1984 (Poster art - historical, National Library of Australia, Canberra, URL of the artist 1984)

SARATSIS-AUDITORIUM
HALL Γ,
HALL Θ

UNIV. OF THESSALY
Department
of Early Childhood
Education

Mediterranean Working - Class Literatures

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

This conference is financially supported by the Ministry of Education, Research and Religious Affairs (M.E.R.A.) through the National Library of Australia (NLA). The NLA is also grateful to the Hellenic Republic for its support. We thank the Hellenic Republic for its support. We thank the Hellenic Republic for its support. We thank the Hellenic Republic for its support.

ON
ETERON

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ / PROGRAM

Παρασκευή, 14 Ιουνίου/
Friday, 14 June

15.00- 15.30
Εγγραφή/Registration

15.30- 15.45
Χαιρετισμοί/Welcomes
(Αμφιθέατρο Σαράτση/
Saratsis Auditorium)

15.45- 17.15
Συνεδρία 1α/Panel 1a
(Αμφιθέατρο Σαράτση/
Saratsis Auditorium)
Η εγχώρα και διεθνής
εργατική τάξη στη σύγχρονη
ελληνική λογοτεχνία (I)/The
domestic and international
working class in Modern Greek
literature (I)

Thanasios V. Kougkoulos
(Democritus University
of Thrace): «Δυστυχεμένοι,
καταρρινωμένοι, αλλά λυσιτελεί...
Η εξέγερση της οθωμανικής
εργατικής τάξης στο
μυθιστόρημα Παπαού (1956)
του Νίκου Παπαπερικλή»
(Hunted, despised, but lions...
The revolt of the Ottoman
working class in the novel
Giaur (1956) by Nikos
Papaperiklis) IP GR

Maria Athanassopoulou
(Aristotle University of
Thessaloniki): «Κώστα
Παπαούλη, Στο
Άλμπανο (1910), Γιάννη
Μαγκλή, Κυπριακή παράδοση του
Αγαίου (1954). Μια
συγκριτική ανάγνωση» [Kostas
Parotis, On the mast (Athens,
1910); Yiannis Maglis.
Smugglers of the Aegean (Rhodes,
1954): A comparative
reading] IP GR

Georgios Sarantopoulos
(National and Kapodistrian
University of Athens):
«Αυτό τα κόκκινα σημάδια
στους τοίχους μπορεί να
'vαι κι από αίμα. Όλα στις
μέρες μας είναι αίμα.»
Ακολουθώντας τη λογοτεχνία
στα στρατόπεδα πολιτικών
εξόριστων τη δεκαετία 1940»
[“Those red spots on the wall
could also be from blood. –All
of the red in our days is from
blood–”. Following literature
at the political exile camps
during the decade of 1940]
IP GR

Συνεδρία 1β/Panel 1b (Αίθουσα
Γ/Hall Γ)
Θεωρητικές αναζητήσεις και
διεθνικοί προσανατολισμοί/
Theoretical questions and
transnational orientations

A. Adamo (Independent
Researcher & artist): “Seizing
the means of mythology
production: queerness at the
intersection of poetry and
magic” IP EN

Vasiliki Petsa (University
of Thessaly): ‘Performing
Gender and Ethnicity in
Greek: Australian Working-
Class Poetry’ IP EN

Roberta Cauchi Santoro
(St. Jerome's University,
University of Waterloo):
‘Neapolitan Women’s
Writing: The Mediterranean
Sea as Privilege’ O EN

17.15- 17.30
Διάλειμμα/Coffee Break

17.30- 18.30
Συνεδρία 2α/Panel 2a
(Αμφιθέατρο Σαράτση/
Saratsis Auditorium)
Μεσογειακές χώρες και
διερευνητικές της ταυτότητας/
Mediterranean space and
explorations of identity

Andrew Kalaidjian
(California State University:
Dominguez Hills): ‘The
Word and the Tether;
The Pastoral Labor of
Transhumance in Corsica’
IP EN

Börte Sagaster (University of
Cyprus): “I’ve earned this.
By the sweat of my brow.”
Fatma Aydemir’s
generational novel *Dschinns*
(Djinnns) O EN

Συνεδρία 2β/Panel 2b
(Αίθουσα Γ/Hall Γ)
Περιγραφές της καθημερινής
ζωής της εργατικής τάξης /
Literary representations of
working-class everyday life

Stefanos Gravanis
(Democritus University of
Thrace): «Η αφήγηση της
καθημερινότητας των λαϊκών
τάξεων στο Κάτω Βαγιόν, θα δει
τον Χρήστο Οικονόμου και
στο Ποιός σκότωσε τον πατέρα
μου, τον Edouard Louis. Μια
δομική
προσέγγιση» [The narration
of working class living in
Something will happen. You’ll see
(2010) by Christos Ekonomou
and Who killed my father
(2018) by Edouard Louis.
A barthesian structural
approach.] IP GR

Vassiliki Lalagianni
(University of Peloponnese):
«Από την Αντακία στην Γαλλία.
Μετανάστες και μετανάστες
στα μυθιστορήματα της Sema
Kilickaya» [From Antakya
to France. Male and female
immigrants in the novels of
Sema Kilickaya] IP GR

18.30- 19.00
Διάλειμμα/Coffee Break

Le travail dans la littérature arabe, entre passé et présent

LE TRAVAIL DANS LA LITTÉRATURE ARABE, ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT
CYCLE DE SÉMINAIRES HYBRIDES
ORGANISATION
ANNAMARIA BIANCO (IREMAM)

CRISTINA DOZIO
So Far, so Close:
Narrating Work
Migration to the Gulf
in Egyptian literature

21/02 15H



EN LIGNE
UNIQUEMENT

Pour le lien zoom envoyer un mail à : annamaria.bianco@univ-amu.fr

L'Institut de recherches et d'études sur les mondes arabes et musulmans (IREMAM) et l'Observatoire européen des récits du travail (OBERT) présentent leur première série de séminaires conjoints consacrés au thème du travail dans le monde arabe. L'objectif de cette collaboration est d'explorer la production culturelle arabe, en particulier la production littéraire, en quête de récits et de représentations du travail qui soient susceptibles d'enrichir non seulement la connaissance de la région arabe et de sa production littéraire, mais aussi, dans une perspective comparative, le champ plus large et transdisciplinaire des Labour Studies.

Cette première intervention examinera la migration de la main-d'œuvre vers le Golfe telle qu'elle est représentée dans la fiction égyptienne, en se concentrant sur le roman Daqq al-Taboul (Battement de tambour, 2006) de Mohammed el-Bisatie (1937-2021). L'ouvrage combine réalisme et fantastique pour aborder des questions telles que les relations de pouvoir, la solidarité transnationale, le contrôle du corps et la narration dans le contexte de la migration.

LE TRAVAIL DANS LA LITTÉRATURE ARABE, ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT
CYCLE DE SÉMINAIRES HYBRIDES
ORGANISATION
ANNAMARIA BIANCO (IREMAM)

HAKAN ÖZKAN
De poète de la tribu au poète de la rue – les transformations de statut et de conditions de vie des poètes arabes à l'époque prémoderne

25/04 14H



SALLE A219
IREMAM
MMSH

Pour le lien zoom envoyer un mail à : annamaria.bianco@univ-amu.fr

L'Institut de recherches et d'études sur les mondes arabes et musulmans (IREMAM) et l'Observatoire européen des récits du travail (OBERT) présentent leur première série de séminaires conjoints consacrés au thème du travail dans le monde arabe. L'objectif de cette collaboration est d'explorer la production culturelle arabe, en particulier la production littéraire, en quête de récits et de représentations du travail qui soient susceptibles d'enrichir non seulement la connaissance de la région arabe et de sa production littéraire, mais aussi, dans une perspective comparative, le champ plus large et transdisciplinaire des Labour Studies.

Dans cette deuxième rencontre nous accorderons une attention particulière à la notion de mobilité sociale des poètes, c'est-à-dire à la capacité de ces auteurs à s'élever au-delà de leur statut socio-économique initial, à travers leurs carrières en tant que poètes mais également dans d'autres domaines professionnels. Nous explorerons en outre la thématique de la précarité, qu'elle soit d'ordre économique ou physique. Cette précarité s'étend souvent à la relation délicate entretenue avec leurs mécènes, familles ou tribus, mettant en évidence la menace permanente de tomber en disgrâce et/ou subir des conséquences financières et physiques, parfois graves.

LE TRAVAIL DANS LA LITTÉRATURE ARABE, ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT
CYCLE DE SÉMINAIRES HYBRIDES
ORGANISATION
ANNAMARIA BIANCO (IREMAM)

MILOUD GHARRAFI
Le corps du travailleur migrant dans le roman arabe contemporain

25/06 9H



SALLE RAYMOND
IREMAM
MMSH

Pour le lien zoom envoyer un mail à : annamaria.bianco@univ-amu.fr

L'Institut de recherches et d'études sur les mondes arabes et musulmans (IREMAM) et l'Observatoire européen des récits du travail (OBERT) présentent leur première série de séminaires conjoints consacrés au thème du travail dans le monde arabe. L'objectif de cette collaboration est d'explorer la production culturelle arabe, en particulier la production littéraire, en quête de récits et de représentations du travail qui soient susceptibles d'enrichir non seulement la connaissance de la région arabe et de sa production littéraire, mais aussi, dans une perspective comparative, le champ plus large et transdisciplinaire des Labour Studies.

« L'immigré n'est que son corps » dit le sociologue Sayad. Le migrant en situation régulière ou irrégulière ne tire sa légitimité sociale que par son insertion en milieu professionnel pour lequel il a émigré. La littérature de la migration en général et le roman arabe en particulier accordent une place primordiale à la question du travail dans son rapport socio-économique et socio-culturel avec le corps. Cette troisième intervention propose de mettre au jour la contribution du roman arabe contemporain de la migration à l'exploration du corps du travailleur migrant. Elle abordera les représentations sociales et culturelles du corps-labour en contexte migratoire en Occident et dans le monde arabe ainsi que l'impact de ces représentations sur la dimension littéraire du roman.



COLLOQUE INTERNATIONAL

ENJEUX ÉCOLOGIQUES DES LITTÉRATURES FRANÇAISES ET FRANCOPHONES DU TRAVAIL

10-11 OCTOBRE 2024

Maison de la Recherche de l'Université Sorbonne-Nouvelle
Salle Athéna
4 rue des Irlandais 75005 PARIS

Narratives of Unpaid Labour

(seminar series, University of Cambridge)



NARRATIVES OF UNPAID LABOUR

MMLL CROSS-FACULTY SEMINAR SERIES
CO-CONVENED BY ERICA BELLIA, ANNA CESCHI AND LIESBETH FRANÇOIS
IN COLLABORATION WITH CARLO BAGHETTI & OBERT (EUROPEAN OBSERVATORY OF LABOUR NARRATIVES)

Tuesday 30 April 2024, 3:30pm

Alison Richard Building, SG2, & online via [Zoom](#)
Francesco Sticchi (Oxford Brookes, Film Studies)

*From Negative Affectivity to the Joy of Insurrection:
Class Consciousness in Cinematic Experiences*

Tuesday 14 May 2024, 3:30pm

MMLL Faculty, Raised Faculty Building, room 336, & online via [Zoom](#)

Samita Sen (Cambridge, History)

*Some Complexities of Studying Unpaid Work:
Interdisciplinarity and Intersectionality*

Tuesday 28 May 2024, 3:30pm

MMLL Faculty, Raised Faculty Building, room 336, & online via [Zoom](#)

Robert S. C. Gordon (Cambridge, Italian)

Primo Levi and Slave Labour at Auschwitz-III

The series has been generously funded by the MMLL Research Seminar Series Fund and the Cambridge Labour History Cluster.

Part Two of the series will take place in September 2024 as part of the OBERT Summer School *Narratives of Unpaid Labour*.

FOR INFO PLEASE CONTACT ERICA BELLIA at eb692@cam.ac.uk



NARRATIVES OF UNPAID LABOUR

PART TWO
MMLL CROSS-FACULTY SEMINAR SERIES
CO-CONVENED BY ERICA BELLIA AND LIESBETH FRANÇOIS

Wednesday 20 November 2024, 5:15pm

St Catharine's College, Old Common Room (OCR)

Film screening and roundtable discussion

Los herederos / The Inheritors

(dir. by Eugenio Polgovsky, Mexico, 2008, 90')

Scriptwriter and producer **Mara Polgovsky Ezcurra** (Birkbeck)

will be in conversation with **Geoffrey Kantaris** (Cambridge)

and **Liesbeth François** (Cambridge)

Thursday 5 December 2024, 5pm

MMLL Faculty, Raised Faculty Building, room 336, & online via [Zoom](#)

Monica Jansen (Utrecht) and Stefania Basilisco (Macerata; online)

Rights and Wrongs of Prison Work in Italy.

Experiential Narratives and Cultural Representations

The series has been generously supported by the MMLL Research Seminar Series Fund and the Cambridge Labour History Cluster.

For info, please contact Erica Bellia at eb692@cam.ac.uk



COLLOQUE INTERNATIONAL

ÉCRITURES DU TRAVAIL

POUR UNE APPROCHE COMPARATISTE
1875 - 1975

Jeudi 2 octobre 2025
Vendredi 3 octobre 2025

UNIVERSITÉ PARIS NANTERRE
BÂTIMENT WEBER (W)
Salle séminaire 2

Lien de visioconférence :
<https://univ-artois-fr.zoom.us/j/94140618128>

 **Université
Paris Nanterre**

 Centre de recherche - Université Paris Nanterre
Littérature et poésie comparées

 **OBERT**
Observatoire Européen
des Récits du Travail

 **UNIVERSITÉ D'ARTOIS**

 **Textes
Culturels**

*Ouvriers travaillant dans la cour devant la Bibliothèque municipale de Toulouse, 1932,
Bibliothèque municipale de Toulouse, BIBL C 39. Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France*





Littératures, éthique
& arts | Lethica

Journée d'études

Les Instituts thématiques interdisciplinaires
de l'Université de Strasbourg & CNRS & Inserm

Faut-il imaginer Sisyphe heureux ? Idéologies, postures, représentations de l'éthique du travail en littérature

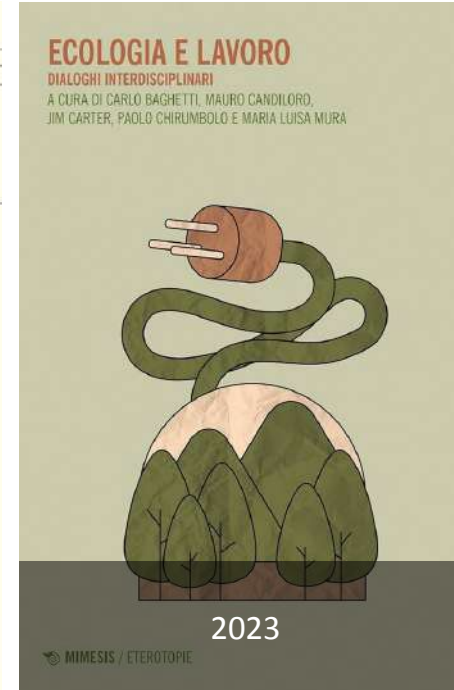
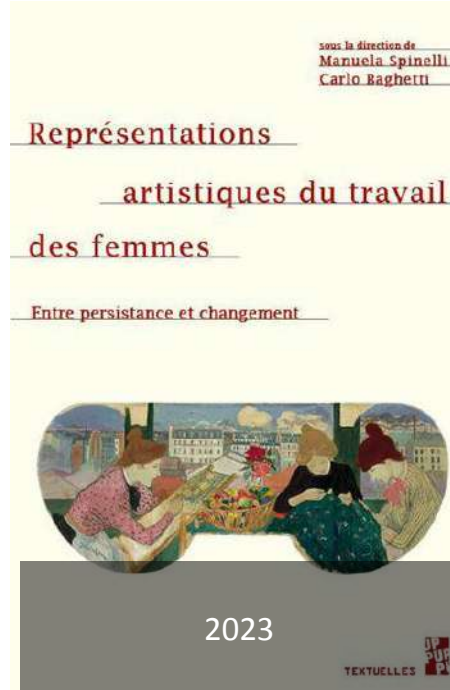
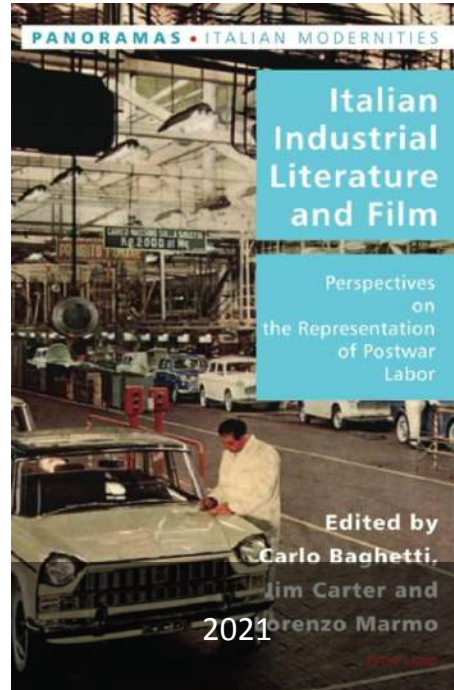
16 octobre 2024

📍 Salle Ourisson
Institut Le Bel
4 rue Blaise Pascal
67000 Strasbourg

Organisation : Nicole Siri
lethica.unistra.fr

9h-17h
Entrée libre sans inscription

Dans le cadre de l'Initiative d'excellence & 



Publications

Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- OBERT history
- **OBERT new step: becoming an association**
- OBERT new step: new website
- OBERT future projects
- Q&A

Mailing list

lest_obert@services.cnrs.fr

If you would like to be added to the mailing list, please email us at:

obert.contact@gmail.com



Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- OBERT history
- OBERT new step: becoming an association
- **OBERT new step: new website**
- OBERT future projects
- Q&A

Projet OBERT

L'association ▾ Chantiers ▾ Évènements Séminaires Publications



Un Observatoire Européen des Récits du Travail pour une analyse interdisciplinaire

L'OBERT est né en 2018 au sein de l'Université d'Aix-Marseille, porté dès ses débuts par le Centre Gilles Gaston Granger (CGGG) et le Centre Aixoïs d'Études Romanes (CAER). Ce projet fédère aujourd'hui un réseau étendu de chercheurs issus de disciplines diverses – littérature, philosophie, sociologie, histoire, économie, etc. – qui se réunissent pour interroger la représentation du travail dans nos sociétés.

⇒ <https://projet-obert.fr/>

Sections:

- Events
- Seminars
- Publications
- Workshops
 - Ecology
 - Migration
 - Unpaid Labour

Événements



Séminaires



Publications



- Association:
- Membership
 - Members’ CV
 - Status

L'association

LOBERT – Observatoire Européen des Réacts du Travail – est né en 2018 au sein de l’Université d’Aix-Marseille, porté dès ses débuts par le Centre Gilles Gaston Granger (CGGG) et le Centre Aixois d’Etudes Romanes (CAER). Ce projet fédère aujourd’hui un réseau étendu de chercheurs issus de disciplines diverses – littérature, philosophie, sociologie, histoire, économie, etc. – qui se réunissent pour interroger la représentation du travail dans nos sociétés.

En 2026, LOBERT se structure en association pour continuer ses travaux et la diffusion des recherches.

Pour toute question et pour adhérer vous pouvez nous contacter à l’adresse suivante : [obert\[.\]contact\[.\]@\[.\]gmail\[.\]com](mailto:obert[.]contact[.]@[.]gmail[.]com)

- Statuts de l’Association
- Comptes-rendus des Assemblées Générales
- Bulletin d’adhésion
- Annuaire des membres

Contactez-nous

Nom (obligatoire)

E-mail (obligatoire)

Message

CONTACTEZ-NOUS

Membres



Niccolò Amelli

Docteur en Langues, Littératures et Cultures en contact (10/LC0401)

Université « G. d’Annunzio » de Chieti-Pescara



Carlo Baggetti

Bureau de LOBERT – Trésorier

Docteur en Littérature italienne – Qualifié en sections 14 – Maître de conférences contractuel

Université de Strasbourg, CHER – Cultures et Histoire dans l’Espace Romaine (UJ 4376)



Erica Bellia

Gulbenkian Early-Career Research Fellow & Affiliated Lecturer in Italian

Churchill College, University of Cambridge



Louise Bernard

Bureau de LOBERT – Secrétaire

Doctorante en Littérature comparée

Université Paris Nanterre, Centre de recherche en Littérature et Théorie comparées (LPCO)

Louise Bernard



BERNARD Louise

Bureau de LOBERT – Secrétaire

Doctorante en Littérature comparée

Université Paris Nanterre

Domaines de recherche :

- Littérature et travail (prolétariennes, ouvrières, stalière)
- Histoire littéraire du premier XX^e siècle
- Littératures française, allemande et suédoise de l’entre-deux-guerres

Louise Bernard est doctorante au sein du Centre de Recherche de Littérature et poétique comparées (LPCO) de l’université Paris Nanterre. S’appuyant sur un corpus suédois (Fridégard, Lo-Johansson, Moa Martinson), allemand (Fallada) et français (Dabit, Quiloux, Navel), son travail de thèse étudie les représentations du travail et questionne la possibilité de l’existence d’une esthétique propre à une littérature qui serait « prolétarienne »

Eile a co-organisé en septembre 2025 le colloque “Ecritures du travail : pour une approche comparatiste (1875 – 1975)”.

Communications :

- Avec Victoria Fleuchot « Fantasier la campagne : une opposition éthique entre le travail paysan et ouvrier dans les récits du premier XX^e siècle. » Journée d’Etude « Faut-il imaginer Sisyphe heureux ? Idéologies, postures, représentations de l’éthique du travail en littérature » Strasbourg, 16 octobre 2024.
- « Kvinnor och appetitad, un regard féminin sur la condition féminine prolétarienne » Journée d’Etude « Femaines ouvrières, paysannes et précaires. Contribution à une histoire littéraire de l’émancipation au XX^e siècle » Lille, 03 décembre 2025.

Contributeurice au carnet « Littératures du travail. Enjeux et perspectives comparatistes » (Carnet Hypothèses).

Future work:

- Complete pasts events & seminars
- Add a scientific monitoring section
- Workshops

Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- OBERT history
- OBERT new step: becoming an association
- OBERT new step: new website
- **OBERT future projects**
- Q&A

La revue

- Revue de l'OBERT → *ROBERT*?
- En train de chercher un éditeur → si vous avez des idées, n'hésitez pas à les partager !
- Libre accès; évalué par des pairs en double aveugle; internationale et multilingue; comité scientifique
- Idées pour les deux premiers numéros:
 - 1) **Unpaid labour** (en anglais)
 - 2) **Sud, écologie et travail** (multilingue)



Si vous souhaitez vous impliquer, veuillez l'indiquer dans le formulaire d'adhésion ou nous contacter:
obert.contact@gmail.com

La base de données (collaborative)

OBERT Database .XLSX ☆ 📁 ☁

File Edit View Insert Format Data Tools Help

🔍 🖨 📄 50% 👁 View only

A47 Hamsun Knut

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
Autrice-auteur	Titre	Date de publication	Maison d'édition/de production	Pays de publication	Colonnes	Métiers évoqués	Auteur d'o	Langue	Pays d'origine de l'auteu	Genre de l'auteu	Genre littéraire	(thèmes)
Amado Jorge	Suor	1934	Ariel	Brésil	4. Années 30	Travail précaire ; travail du sexe	Non	Portugais	Brésil	Homme	Roman	
Antonioni Michelangelo	Deserto rosso	1964	Francoriz	Italie	7. Années 1960	Factory worker; manager; entrepreneur; trader; housekeeping staff		Italien		Homme	Fiction	
Arciniegá Rosa	Engranajes	1931	C/AP	Espagne	4. Années 30	Mines ; aciéries ; travail précaire ; syndicalisme	Non	Espagnol	Pérou	Femme	Roman	
Arconada César	Reparto de tierras	1934	Publicaciones de Izquierda	Espagne	4. Années 30	Paysan ; syndicalisme	Non	Espagnol	Espagne	Homme	Roman	
Arena Maria	Gesù è morto per i peccati degli altri 2014	2014	Berte Film, Invisible Film	Italie	12. Années 2010	Sex worker; caregiver		Italien (et sicilien)		Femme	Documentaire	
Ariel Tatiana	Des Clous	2010	José Corti	France	12. Années 2010			Français		Femme		
Audoux Marguerite	Maria-Claire	1910	Fasquelle	France	2. Années 1910	Paysan	Oui	Française	France	Femme	Roman	
Beinstingel Thierry	Central	2000	Fayard	France	11. Années 2000			Français		Homme		
Beinstingel Thierry	Compasants	2002	Fayard	France	11. Années 2000			Français		Homme		
Beinstingel Thierry	CV Roman	2007	Fayard	France	11. Années 2000	Conseiller en mobilité ; Directeur des ressources humaines ; Recruteur ; Consultant ; Ingénieur ; Chef de projet ; Electricien ; Mécanicien ; Vendeur ; Enseignant		Français		Homme		
Beinstingel Thierry	Ils désertent	2012	Fayard	France	12. Années 2010			Français		Homme		
Beinstingel Thierry	Retour aux mots sauvages	2010	Fayard	France	12. Années 2010			Français		Homme		
Blanchecotte Malvina	Tablettes d'une femme pendant la Commune	1872	Didier et cie	France	-2. Années 1870	Enseignement, travail à domicile, ambulancière	Oui	Français	France	Autobiographie	Autobiographie	
Blanchecotte Malvina	Rôves et Réalités	1855	Ledoyen	France	-4. Années 1850		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Blanchecotte Malvina	Nouvelles poésies	1861	Perrotin	France	-3. Années 1860		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Blanchecotte Malvina	Les Militantes	1875	Aphonse Lemerre	France	-2. Années 1870		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Bon François	Daewoo	2006	Fayard	France	11. Années 2000	Ajusteur ; Soudeur ; Ouvrier d'usinage ; Conducteur de chariot élévateur ; Agent de maintenance ; Chef d'atelier ; Contremaître ; Ingénieur ; Délégué syndical ; Ouvrier de tôlerie		Français		Homme		
Bon François	Sortie d'usine	[1982] 2011	Éd. de Miruit	France	13. Années 2020	Ouvrière d'assemblage ; Soudeuse ; Contremaître ; Ouvrier sidérurgiste ; Mineur ; Vigile de sécurité ; Secrétaire ; Journaliste ; Téléopératrice en centre d'appels ; Femme de compagnie		Français		Homme		
Bonneff Léon	Aubervilliers	1922 [posth.]	Floréal	France	13. Années 2020	Usine ; travail précaire	Non	Française	France	Homme	Roman	
Caligaris Nicole	L'Os du doute	2006	Verticales	France	11. Années 2000			Français		Femme		
Caligaris Nicole	UBU roi	2014	Belfond	France	12. Années 2010			Français		Femme		
Carnés Luisa	Tea Rooms. Mujeres obreras	1934	Pueyo	Espagne	4. Années 30	Travail employé	Oui	Espagnol	Espagne	Femme	Roman	
Carpentier Marie	Préludes	1841	Perrotin	France	-5. Années 1840		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Collizzoli Stefano	il pane a vita	2014	ib, Caritas Diocesana Bergamasca, Fondazione Bernar	Italie	12. Années 2010	Textile worker; caregiver		Italien		Homme	Documentaire	
Conroy Jack	The Disinherited	1933	Covici-Friede	USA	4. Années 30	Usine ; travail précaire	Oui	Anglais	USA	Homme	Roman	
Coppey Thomas	Potential du sinistre	2012	Actes Sud	France	12. Années 2010			Français		Homme		
Crombach Louise	Le Jeune libéré	1839	Didier et cie	France	-6. Années 1830	Travail en prison, vagabondage, travail précaire, travail à domicile, commerce	Oui	Français	France	Roman	Roman	
Crombach Louise	Hélène et Laurence	1841	Cassini	France	-5. Années 1840	Couture, travail en atelier, travail à domicile	Oui	Français	France	Roman	Roman	
Crombach Louise	Les Papillons et les enfants, suivi de Alexandre et Michel, des Roses de la Fête-Dieu, et du Médailon-protecteur	1845	P.Mellier	France	-5. Années 1840		Oui	Français	France	Nouvelles	Nouvelles	
Crombach Louise	Un pœvre devant Dieu, ou Qu'est-ce que la richesse?	1845	P.Mellier	France	-5. Années 1840	Mine, travaux ouvriers divers	Oui	Français	France	Roman	Roman	
De Sica Vittorio	Ladri di biciclette	1948			5. Années 1940							
Desbrosses Louise	L'Argent, l'urgence	2005	P.O.L	France	11. Années 2000			Français		Femme		
Doff Neel	Jours de famine et de détresse	1911	Charpentier	France	2. Années 1910	Précarité	Oui	Français	Pays-Bas	Femme	Roman	
Emmanuel François	La Question humaine	2008	[Stock 1999] Librairie Générale Française	France	11. Années 2000			Français		Homme		
Fauxbras César	Viande à brûler	1935	Flammarion	France	4. Années 30	Précarité ; chômage	Oui	Français	France	Homme	Roman	
Ferreira de Castro José	A selva	1930	Empresa nacional de Publicidade	Brésil	4. Années 30	Plantation	Non	Portugaise	Portugal	Homme	Roman	
Filhol Elisabeth	Bois II	2014	P.O.L	France	12. Années 2010			Français		Femme		
Filhol Elisabeth	La Centrale	2010	P.O.L	France	12. Années 2010			Français		Femme		
Fléury Elisa	Album de poésies et chansons	1856	Simon Raçon et cie	France	-4. Années 1850		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Garde Reine	Essais poétiques	1851	Le Normand - Garnier frères	France	-4. Années 1850		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Garde Reine	Nouvelles poésies	1861	Giraud	France	-3. Années 1860		Oui	Français	France	Poésie	Poésie	
Garde Reine	Marie-Rose, histoire de deux jeunes orphelines	1855	Le Normand - Garnier frères	France	-4. Années 1850		Oui	Français	France	Roman	Roman	
Gold Mike	Jews Without Money	1930	Horace Liveright	USA	4. Années 30	Précarité	Oui	Anglais	USA	Homme	Roman	
Guérin Louis	Profondeur 1400	1936	Marcure de France	France	4. Années 30	Mine	Oui	Français	Belgique	Homme	Roman	
Guillet Pascal	Brante Bemicia	2012	Verticales	France	12. Années 2010			Français		Homme		
Hamsun Knut	Lanostrykene	1927	Gyldendal Norsk Forlag	Norvège	3. Années 1920	Marin ; paysan ; précarité	Oui	Norvégien	Norvège	Homme	Roman	

Les prix

- Pour les **essais et chapitres** consacrés aux récits du travail rédigés par les étudiant·e(s)
- Publication sur la revue
- Collaborations avec des éditeurs pouvant faire don de livres
- Comité d'évaluation



Si vous souhaitez vous impliquer, veuillez l'indiquer dans le formulaire d'adhésion ou nous contacter:
obert.contact@gmail.com

Indicative calendar :

January 15 th	Contributions approval
February 17 th	PhD students workshop
April 14 th	Thematic workshop : gender and labor
June 9 th	PhD students workshop
September 15 th	Thematic workshop : teaching labor literature
November 3 rd	PhD students workshop
December 8 th	Thematic workshop : labor and the city

Everyone is welcome to participate in the organization of the workshops ! Come forward !

To participate : send an email to l.bernard@parisnanterre.fr, samalitte@gmail.com and niccolo.amelii@alumni.unich.it , containing :

- Your PhD subject and a (really short) abstract in french and english
- The date(s) on which you would like to participate

Each workshop will last for two hours. In order to participate, you need to be able to offer an english alternative for your presentation (ex : english slide show / presentation in french or italian).

During the Phd students workshops, Obert's PhD students will be able to present their work to each other and discuss it together (2 hours, 15/20min presentations). Everyone should be able to participate, so we won't hesitate to add new dates if it's necessary.

The thematic workshops are a more creative space, in which we can either do presentations on a definite subject, or read texts about a subject and then discuss it together, or else : feel free to submit your suggestions !

Agenda of the presentation meeting:

- Members presentation
- OBERT history
- OBERT new step: becoming an association
- OBERT new step: new website
- OBERT future projects
- **Q&A**



Contact:

<https://projet-obert.fr/>

obert.contact@gmail.com

<https://www.facebook.com/ProjetOBERT>